

Tariffe/Punti vendita

1. Tariffe per i rifiuti/Oggetti voluminosi

a) Sacchetto dei rifiuti:	Tariffa unitaria
17-Litri	Fr. 1.50
35-Litri	Fr. 2.90
60-Litri	Fr. 4.40
110-Litri	Fr. 8.50
b) Bolli:	
Oggetti voluminosi per unità o pacco	Fr. 8.40
c) Contenitori ermetici:	
600-Litri	Fr. 35.—
800-Litri	Fr. 47.50
d) Bollo frigorifero	Fr. 100.—

2. Tariffe rifiuti ecologici

a) per imballo o pacco fino a max. 80 Litri	Fr. 2.—
b) Contenitori ermetici:	
120-Litri (1 contenitore da Fr. 3.—)	Fr. 3.—
240-Litri (2 contenitori da Fr. 3.—)	Fr. 6.—
660-Litri (1 contenitore da Fr. 17.—)	Fr. 17.—
c) Bollo annuale:	
120-Litri (1 bollo da Fr. 54.—)	Fr. 54.—
240-Litri (2 bolli da Fr. 54.—)	Fr. 108.—
660-Litri (1 bollo da Fr. 306.—)	Fr. 306.—

3. Punti vendita

- Cooperativa Migros, Döttingen
- Cooperativa consumatori agricoli, Döttingen
- Pick Pay, Döttingen
- Eisenwaren Näf GmbH (s.r.o.), Döttingen
- Alimentari Maxi Baumann, Döttingen
- Autorità fiscale Döttingen

Le suddette tariffe si intendono IVA inclusa.

Istruzioni per la raccolta della carta

Cosa viene raccolto?

Carta grezza e lavorata, piccole quantità di cartoni.

Cosa non viene raccolto?

Cartapeccora aggrinzita, carta patinata o plastificata (imballi per alimenti, buste di latte), fazzolettini di carta, cartoni per frutta e verdura, materiale di riempimento dell'imballo (stiroporo), fogli sintetici, cartoni per le uova.

Come deve essere preparata la carta?

I giornali e le riviste devono essere impacchettati e legati, il cartone pressato e legato separatamente.

A proposito: le operatrici e gli operatori Le saranno molto grati, se i pacchetti non saranno troppo pesanti.

Cosa non sarà raccolto?

Carta sfusa; carta legata male, imballi dentro altri imballi; carta legata con strisce di plastica; carta in buste per la spesa.

La carta non è né rifiuto ordinario né ecologico!

Dove e quando?

Depositi la carta il giorno della raccolta entro le 7.30, possibilmente vicino al ciglio della strada o sotto l'ingresso coperto della casa. In caso di pioggia l'imballo dovrebbe essere coperto da una pellicola.

Carta e cartone vecchi separatamente!

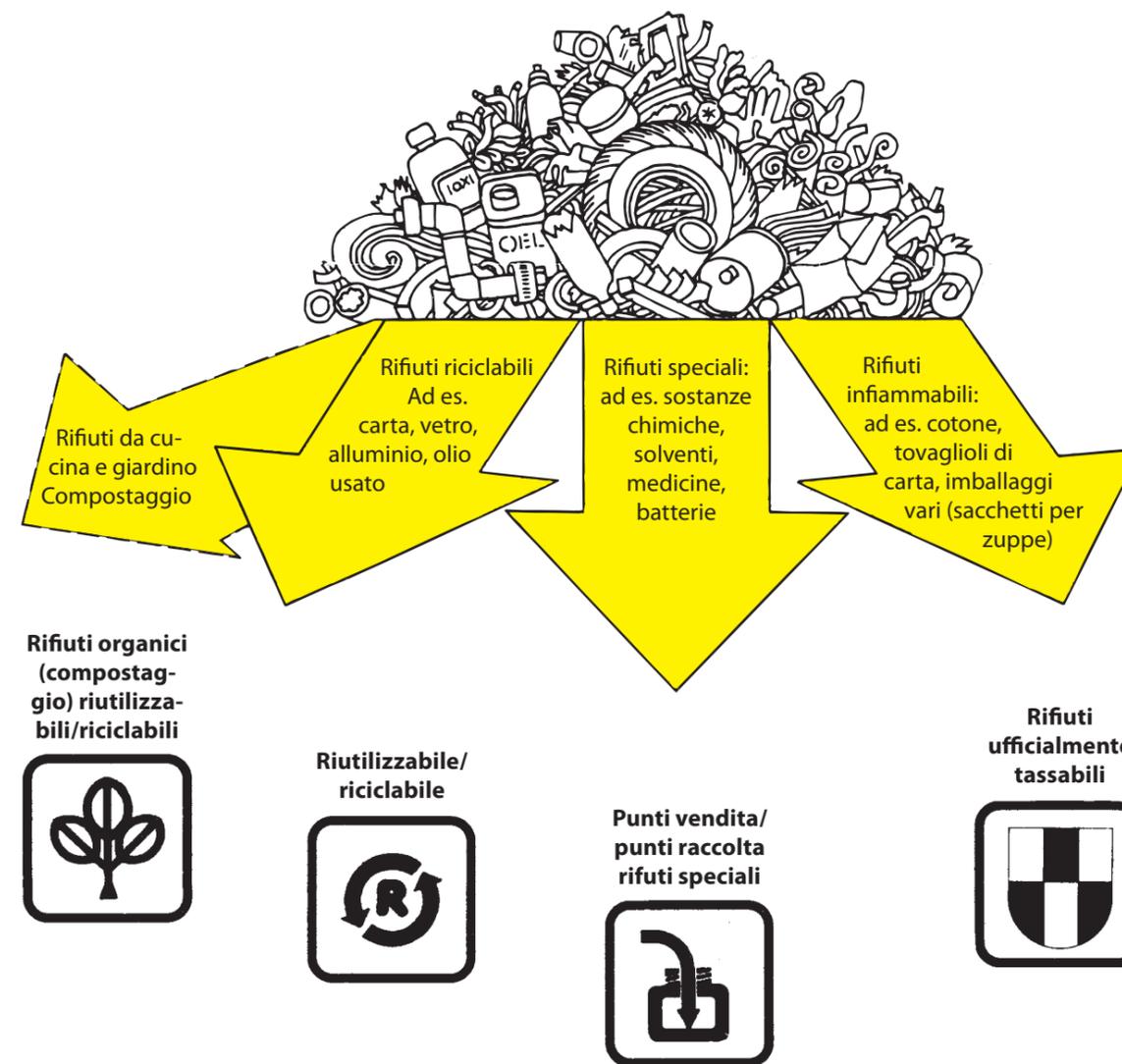
Attenzione!

Rendiamo noto che bruciare o depositare male i rifiuti è vietato dalle nostre leggi sullo smaltimento ed è quindi punibile.



Comune di Döttingen

Calendario raccolta rifiuti 2007



Si prega di appendere questo piano di raccolta e smaltimento dei rifiuti in cucina.

Grazie!

Calendario raccolta rifiuti 2007

Tipo di rifiuto/raccolta		COSA include?	COSA non include?	Preparazione	Giorno di raccolta																				
Rifiuti domestici Tassabili		Rifiuti infiammabili, nonché non riciclabili o biodegradabili come: plastica, prodotti in pelle, sacchi dell'aspirapolvere; articoli igienici, lampadine incandescenti; tovaglioli di carta nonché Oggetti voluminosi di dimensioni max. 120 cm x 70 cm x 70 cm e peso max. 25 kg	Tutto quello che può essere smaltito separatamente	Nei sacchetti dei rifiuti con il bollo ufficiale o in container industriali sigillati. Oggetti voluminosi con applicato il bollo	Ogni giovedì Se giovedì è un giorno di festa, la raccolta dei rifiuti viene anticipata al mercoledì: Mercoledì, 16 maggio 2007 Mercoledì, 6 giugno 2007 Mercoledì, 31 ottobre 2007 Solo infiammabili, altri prodotti sono smaltiti al punto di raccolta principale.																				
Rifiuti ecologici Tassabile		Rifiuti organici, gusci di uova, fondi di caffè e tè incl. filtro, fiori, piume, peli, escrementi di animali piccoli, lettiera per gatti, carbonella, erba, piante, rami d'albero e cespugli	Avanzi di cibo, pietre, canestri, plastica, oli, grassi, tessuti, fibre sintetiche, sacchi per l'aspirapolvere, cartone, carta, escrementi di cani	Nei container verdi, rami d'albero e cespugli in pacchi legati (no fili di metallo) max. lunghezza 150 cm con bollo	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Gen.</th> <th>Febr.</th> <th>Marzo</th> <th>Aprile fino a Nov.</th> <th>Dic.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8.</td> <td>5.</td> <td>5.</td> <td>Ogni lunedì,</td> <td>3.</td> </tr> <tr> <td>22.</td> <td>19.</td> <td>19.</td> <td>Prima volta 2 aprile</td> <td>17.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Ultima volta 26 nov.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> (Se il lunedì è un giorno di festa, non ha luogo la raccolta di rifiuti ecologici.)	Gen.	Febr.	Marzo	Aprile fino a Nov.	Dic.	8.	5.	5.	Ogni lunedì,	3.	22.	19.	19.	Prima volta 2 aprile	17.				Ultima volta 26 nov.	
Gen.	Febr.	Marzo	Aprile fino a Nov.	Dic.																					
8.	5.	5.	Ogni lunedì,	3.																					
22.	19.	19.	Prima volta 2 aprile	17.																					
			Ultima volta 26 nov.																						
Rifiuti minuti (da 10 min. tassabile)		Piccole parti di cespugli e alberi fino a max. 10 cm di diametro	Rifiuti da cucina, piccoli rifiuti da compostaggio	Per informazioni dettagliate vedere la pubblicazione nel bollettino del Comune	Martedì, 20 marzo 2007 Martedì, 13 novembre 2007 (I rifiuti minuti saranno raccolti solo a pagamento avvenuto!)																				
Carta/cartone vecchi		Riviste, giornali, carta, libri, sacchetti di carta, prospetti, ecc. Impacchettare il cartone separatamente	Carta patinata come ad es. buste del latte, buste per zuppe e scatole per prodotti surgelati, scatole dei detersivi, papiri, parti di plastica, cartelle	Nel giorno di raccolta al massimo entro le 7.30, impacchettato e legato, pacchi ben legati (vedi istruzioni sul retro)	Sabato, 17 febbraio 2007 Sabato, 5 maggio 2007 Sabato, 18 agosto 2007 Sabato, 3 novembre 2007 - Punto di raccolta principale Langgraben Prestare attenzione all'annuncio nell'ambasciata.																				

Solo smaltimento domestico/no industriale

Punti raccolta permanenti		COSA include?	COSA NON include?	Preparazione	Luogo di consegna e raccolta	Note
Abiti/calzature usati		Abiti ancora utilizzabili e calzature di tutti i tipi e di tutte le taglie	Pezze	In sacchetti di plastica legati	- Punto raccolta principale Langgraben - Migros	Attenzione all'orario di apertura Giorni di raccolta: 17 gennaio 2007 20 giugno 2007
Vetro		Barattoli di vetro, bicchieri a perdere, bottiglie a perdere	Materiali estranei, chiusure, tappi, bordi di piombo, porcellana, vetri di finestre, tubi fluorescenti, lampadine incandescenti, ceramica, cristallo	Suddividere per colore	- Punto raccolta principale Langgraben - Punto raccolta area della scuola	Vietato gettare i rifiuti la domenica ed i giorni di festa e la notte fra le 20.00 e le 8.00.
Alluminio Latta		Padelle in alluminio, pellicole di alluminio, forme in alluminio, lattine per bevande, tutte le lattine ed i barattoli che sono del tutto o in grande misura in lamine di acciaio	Alluminio patinato come: carta per burro, imballi per zuppe	Rimuovere le etichette, lavare in acqua per i piatti	- Punto raccolta principale Langgraben - Punto di raccolta area della scuola	Attenzione all'orario di apertura
Confezioni di caffè		Le confezioni di caffè Nespresso in alluminio			- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Oli		Oli da motore, olio da cucina	Benzina, alcol, petrolio, veleni, acidi, basi, vernici	Versare in barili per la raccolta	- Punto raccolta principale Langgraben	Tenere il recipiente. Non versare in nessun caso gli oli nella canalizzazione! Attenzione all'orario di apertura
Ferri vecchi		Oggetti puramente metallici di dimensioni piccole	Alluminio (prova magnetica), radio, televisori, computer, autobatterie, impianti di refrigerazione. In caso di acquisto di un nuovo impianto restituire al rivenditore!		- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Impianti di refrigerazione		Frigoriferi, congelatori			In caso di acquisto di un nuovo impianto restituire al rivenditore - Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Pet		Solo materiali con il simbolo corrispondente	Tutte le altre plastiche, bottiglie di olio e aceto	Lavare le bottiglie, senza buste e imballi	- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Autobatterie/Batterie		Tutte le batterie a secco di uso domestico, piccole batterie ricaricabili per pile, batterie per auto e moto			Presso i garage e nei punti vendita	Mai svuotare le batterie! Il contenuto è velenoso!
Tubi fluorescenti		Tutti i tipi di lampade alogene, tubi al neon, lampade a risparmio energetico			- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Minerali		Di piccole dimensioni: Materiali da scavi, pietre, terriccio, tubi di cemento e argilla, vasi per fiori	Lampadine incandescenti, lampade alogene, catrame, pellicole, metalli, materiale infiammabile ceramica, segatura		- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Pneumatici		Pneumatici di auto e moto	Gli pneumatici non saranno raccolti insieme ai rifiuti ordinari		Restituire a garage e punti vendita	
Veleni, medicine, solventi		Veleni, acidi, solventi, medicine, mercurio, basi, detersivi, residui di vernici, pesticidi, sostanze fotochimiche, termometri, smalto per unghie	L'olio usato va nel contenitore di raccolta	Se possibile nel contenitore originale e legato	Veleni, solventi, ecc. - al punto vendita o alla drogheria Tanneck-Drogerie Schifferle Medicine: - Farmacie o drogheria Tanneck-Drogerie Schifferle	Mai nei sacchetti dei rifiuti! Mai mescolare sostanze diverse , contrassegnare l'imballo, in nessun caso disperdere nella canalizzazione.
Televisori, radio, elettrodomestici		Radio, TV, computer, giradischi, impianti stereo, aspirapolvere, cucine, forni, macchine per il caffè, lavatrici, ecc.			In caso di acquisto di nuovo impianto restituire al rivenditore - Punto raccolta principale Langgraben (solo privati)	Attenzione all'orario di apertura
Toner/cartucce per stampanti		I toner e le cartucce per stampanti laser e ad inchiostro	Nastro a colori per macchina da scrivere		- Punto raccolta principale Langgraben	Attenzione all'orario di apertura
Carcasse di animali		Le carcasce di animali fino a max. 15 kg (uccelli, cani, gatti, altri animali domestici)	Animali grossi; essi vanno segnalati direttamente al GZM Lyss per il prelievo. Telefono: 032 387 47 87 Segreteria: 032 384 33 33		- Punto raccolta carcasce Winkel	

TELEFONO PER LO SMALTIMENTO DI RIFIUTI:

Numero gratuito
0800 818 717
www.regioentsorgig.ch

PUNTO RACCOLTA PRINCIPALE LANGGRABEN

Il punto raccolta Langgraben sarà monitorato.
Orario di apertura: (prestare attenzione)
Ogni mercoledì, 14.00–16.00
Ogni sabato, 9.00–11.00



Linea smaltimento rifiuti

ULTERIORI INFORMAZIONI:

Informazioni su problemi e domande relative allo smaltimento dei rifiuti Le saranno fornite dal Dipartimento competente
Telefono 056 269 11 60 / bauverwaltung@doettingen.ch / www.doettingen.ch

Prestare attenzione alle pubblicazioni nel bollettino per i servizi speciali.



Non in WC solventi/residui di vernici, assorbenti (e loro adesivi), cottonfioc e lettiera per gatti! Alcuni prodotti intasano la canalizzazione e pregiudicano la depurazione.